

# TOWER 8 CONNECT

03.6107C

**3**  
years  
warranty\*

\*go to [scangrip.com](http://scangrip.com) to register



## JUST CONNECT

Add the connector matching your battery pack



**AEG**  
**AMPSHARE**  
**BERNER**  
**BOSCH**  
**BOSCH GREEN**  
**DEWALT**  
**EINHELL**  
**FEIN**  
**FESTOOL**  
**FLEX**  
**HAZET**  
**HIKOKI**  
**HILTI**  
**INGERSOLL**  
**MAKITA**  
**METABO**  
**MILWAUKEE**  
**PANASONIC**  
**RIDGID**  
**RUPES**  
**SNAP-ON**  
**WÜRTH**



320 LEDs



4000/8000 lm  
(step1/2)



2 levels



1.5-3.5 h  
@18V 5.2 Ah battery



Compatible with METABO  
/ CAS battery system  
18 V and all other 18V  
/20 V battery packs by  
using the SCANGRIP  
CONNECTOR



54 W



IP30



IK07



1 m  
3.3 ft



Operating temperature:  
-10 to +40 °C  
+14 to +104 °F



121 x 153 x 892 mm  
4.76 x 6.02 x 35.12 in



5.2 kg  
11.5 lbs

# **PURCHASE SEPARATELY**



## **CONNECTORS**

AEG/RIDGID US - 03.6158C

BERNER - 03.6155C

BOSCH/AMPSHARE - 03.6140C

BOSCH GREEN - 03.6141C

DEWALT - 03.6142C

EINHELL - 03.6143C

FEIN - 03.6144C

FESTOOL - 03.6153C

FLEX - 03.6145C

HAZET - 03.6146C

HIKOKI - 03.6147C

HILTI\* - 03.6157C

INGERSOLL - 03.6152C

MAKITA - 03.6148C

MILWAUKEE - 03.6149C

PANASONIC - 03.6156C

RIDGID - 03.6154C

RUPES - 03.6159C

SNAP-ON - 03.6151C

WÜRTH - 03.6150C

## **POWER SUPPLY**

03.6123C

Available in  
different country-  
specific variants



\*21.6V

## WARNING



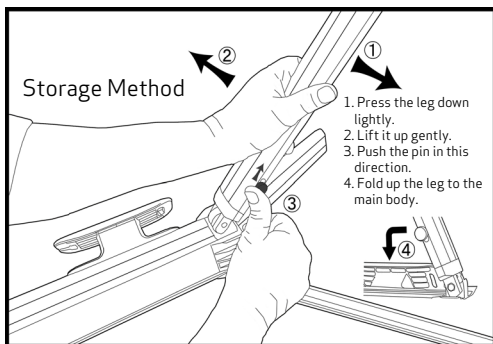
- WARNING - RISK OF FIRE:  
Minimum distance from lighted objects 0.1 m
- Always respect applicable legislation for working with electrical equipment in order to reduce the risk of accidents.
- Avoid looking directly into the beam of light, as this will result in dazzling.
- Do not use the lamp near a naked flame.
- The light source of this luminaire is not replaceable; when the light source reaches its end of life the whole luminaire must be replaced

## BATTERY COMPLIANCE

- The work light is designed to be used with 18 V Metabo CAS batteries.
- The lamp is also compatible with 3rd party 18 V/20 V batteries by using the SCANGRIP CONNECT system.
- It is possible to use a SCANGRIP POWER SUPPLY instead of a battery.



Discarded electrical products must not be disposed of together with household waste. Please use recycling facilities. Ask your local authority or retailer for advice on recycling.



# FR

## AVERTISSEMENT



- **AVERTISSEMENT - RISQUE D'INCENDIE :**  
Distance minimale des objets éclairés 0,1 m
- Il faut toujours respecter les lois en vigueur pour le travail avec l'équipement électrique. Ceci pour réduire le risque d'accidents.
- Ne pas regarder directement dans le faisceau de lumière. Ceci pour éviter l'éblouissement.
- Ne jamais utiliser la lampe à proximité de flammes.
- Les lampes LED ne peuvent pas être remplacées : lorsque les lampes sont en fin de vie, remplacer l'ensemble de l'équipement.

## CONFORMITÉ DE LA BATTERIE

- La lampe de travail est conçue pour être utilisée avec des batteries Metabo CAS 18 V.
- La lampe est également compatible avec les batteries 18V/20V tiers en utilisant le système SCANGRIP CONNECT.
- Il est possible d'utiliser une alimentation Scangrip au lieu d'une batterie.



Il est interdit de jeter les produits électriques mis au rebut avec les ordures ménagères. Il faut les retourner à un centre de recyclage. Consulter les autorités locales ou le revendeur pour conseils sur le recyclage.

# ES

## ADVERTENCIA



- **ADVERTENCIA - RIESGO DE INCENDIO**  
Distancia mínima a objetos iluminados 0,1 m
- Para reducir el riesgo de accidentes, respete siempre la legislación aplicable para el trabajo con equipos eléctricos
- Evite mirar directamente el haz de luz, ya que produce deslumbramiento.
- No use la lámpara cerca de una llama abierta.
- La fuente de luz de esta lámpara no se puede sustituir; cuando la fuente de luz llegue al final de su vida útil, se deberá sustituir la lámpara completa.

## DESEMPEÑO DE LA BATERÍA

- El foco de trabajo está diseñado para ser utilizado con baterías Metabo CAS de 18V.
- La lámpara también es compatible con baterías de 18 V/ 20 V de otros fabricantes mediante el sistema SCANGRIP CONNECT.
- Es posible utilizar una fuente de alimentación Scangrip en lugar de una batería.



Los productos eléctricos no pueden desecharse junto con los residuos domésticos. Le rogamos que use los centros de reciclaje. Solicite asesoramiento sobre reciclaje al vendedor o a las autoridades locales.

# DE

## ACHTUNG



- ACHTUNG - BRANDGEFAHR:  
Mindestabstand zum beleuchteten Objekt: 0,1 m
- Beachten Sie immer die allgemeinen Sicherheitsvorschriften für den Gebrauch von Elektrogeräten, um die Unfallgefahr zu verringern.
- Nicht direkt in das Licht schauen, da es Blendung verursacht.
- Die Lampe nie in der Nähe von offenen Flammen benutzen.
- Die Lichtquelle der Leuchte ist nicht ersetzbar; wenn die Lichtquelle ihr Lebensende erreicht, muss die ganze Leuchte ersetzt werden.

## AKKU-KOMPATIBILITÄT

- Die Arbeitsleuchte ist für den Gebrauch mit 18 V Metabo-CAS-Akkus gebaut.
- Die Lampe ist auch mit 18 V/ 20 V -Akkus von Drittanbietern kompatibel, die das SCANGRIP CONNECT-System verwenden.
- Statt Akku ist es möglich eine Scangrip-Stromversorgung zu verwenden.



Altgeräte dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden, sondern müssen separat über Sondermüllannahmestellen entsorgt oder an den Handel zurückgegeben werden. Handel und Kommunen sind zur kostenlosen Rücknahme verpflichtet.

# IT

## AVVERTENZA



- ATTENZIONE - RISCHIO DI INCENDIO:  
Distanza minima da oggetti illuminati 0,1 m
- Respeite sempre a legislação aplicável ao trabalho com equipamento elétrico a fim de reduzir o risco de acidentes
- Evitare di guardare direttamente il fascio di luce in quanto provocherebbe abbagliamento.
- Non usare la lampada in prossimità di fiamme libere.
- La sorgente luminosa non è sostituibile, quando questa sarà a fine vita si dovrà provvedere alla sostituzione completa della lampada.

## CONFORMITÀ DELLA BATTERIA

- La luce di lavoro è progettata per essere utilizzata con le batterie CAS Metabo da 18 V.
- La lampadina è compatibile anche con batterie da 18V/20V di terzi utilizzando il sistema SCANGRIP CONNECT.
- È possibile utilizzare un alimentatore Scangrip al posto di una batteria.



I prodotti elettrici al termine del ciclo di vita non devono essere smaltiti insieme ai rifiuti domestici. Si raccomanda di utilizzare gli impianti di riciclaggio. Chiedere alle autorità locali o al proprio rivenditore per informazioni sul riciclaggio.

# PT

## AVISO



- **AVISO - RISCO DE INCÊNDIO:**  
Distância mínima de objectos iluminados 0,1 m
- Respeite sempre a legislação aplicável ao trabalho com equipamento eléctrico a fim de reduzir o risco de acidentes
- Evite olhar directamente para o feixe de luz, uma vez que ofusca.
- Não utilize a lâmpada perto de uma chama nua.
- A fonte de luz deste candeeiro não é substituível; quando a fonte de luz atinge o fim da sua vida útil, é necessário substituir o candeeiro completo.

## CONFORMIDADE DA BATERIA

- A luz de trabalho foi concebida para ser utilizada com baterias Metabo CAS 18V.
- A luz também é compatível com baterias de 18V/20V de terceiros, se usado com o sistema SCANGRIP CONNECT.
- É possível utilizar uma fonte de alimentação Scangrip em vez de uma bateria.



Os produtos eléctricos rejeitados não devem ser eliminados juntamente com o lixo doméstico. Utilize os centros de reciclagem. Peça à autoridade local ou ao vendedor conselhos sobre reciclagem.

# NL

## WAARSCHUWING



- **WAARSCHUWING - BRANDGEVAAR:**  
Minimale afstand tot verlichte voorwerpen 0,1 m
- Volg bij werkzaamheden met elektrische uitrusting altijd de geldende wet- en regelgeving om de kans op ongevallen te minimaliseren.
- Kijk niet direct in de lamp om verblinding te voorkomen.
- Gebruik de lamp niet in de nabijheid van open vuur.
- De lichtpeer van deze lamp kan niet worden vervangen; wanneer de peer is uitgebrand, moet de hele lamp worden vervangen.

## BATTERIJCONFORMITEIT

- De werkklamp is ontworpen voor gebruik met 18V Metabo CAS-batterijen.
- De lamp is ook compatibel met 18 V/ 20-V -batterijen van andere fabrikanten met behulp van het SCANGRIP CONNECT-systeem.
- Het is mogelijk om een Scangrip-voeding te gebruiken in plaats van een batterij.



Afgedankte elektrische producten mogen niet worden afgevoerd met het huishoudelijk afval. Lever in bij een afvalinzamelstation. Vraag uw plaatselijke overheid of winkelier om advies inzake recycling.

# SV

## VARNING



- VARNING - RISK FÖR BRAND:  
Minsta avstånd från upplysta föremål 0,1 m
- Respektera alltid gällande lagstiftning vid arbete med elektrisk utrustning så att risken för olyckor minimeras.
- Undvik att titta rakt in i ljusstrålen eftersom du kommer att bländas.
- Använd inte lampan i närheten av öppna låga.
- Lampans ljuskälla kan inte bytas ut. När ljuskällan är förbrukad måste du byta ut hela lampan.

## BATTERIKOMPATIBILITET:

- Arbetsbelysningen är designad för att användas med 18V Metabo CAS-batterier.
- Lampan är även kompatibel med 18V/20V-batterier från 3:e part genom att använda systemet SCANGRIP CONNECT.
- Det är möjligt att använda en Scangrip-strömförsörjning istället för ett batteri.



Kasserade elektriska produkter får inte slängas i hushållssoporna. Ta med dem till en återvinningscentral. Fråga din kommun eller återförsäljare om du vill ha råd om återvinning.

# DA

## ADVARSEL



- ADVARSEL - BRANDFARE:  
Minimumsafstand til belyste genstande 0,1 m
- Respekter altid den gældende lovgivning for arbejde med elektrisk udstyr for dermed at reducere risikoen for ulykker.
- Undgå at se direkte ind i lysstrålen, da det vil medføre blænding.
- Anvend ikke lampen i nærheden af åben ild.
- Lyskilden på lampen kan ikke udskiftes; når lyskilden er opbrugt skal hele lampen udskiftes.

## BATTERIKOMPATIBILITET

- Arbejdslampen der designet til at kunne anvendes med 18 V Metabo-CAS-batterier.
- Lampen er også kompatibel med 18 V/20 V-batterier fra andre producenter, der bruger SCANGRIP CONNECT-systemet.
- Det er muligt at anvende en Scangrip-strømforsyning i stedet for et batteri.



Kasserede elektriske produkter må ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffald. Benyt venligst genbrugsanlæg. Spørg din lokale kommune eller forhandler for rådgivning om genbrug.

# NO

## ADVARSEL



- ADVARSEL - BRANNFARE:  
Minste avstand fra opplyste gjenstander 0,1 m.
- Følg alltid gjeldende lovgivning for arbeid med elektrisk utstyr for å redusere risikoen for ulykker.
- Unngå å se direkte inn i lysstrålen, da dette vil føre til blinding.
- Ikke bruk lampen i nærheten av åpen ild.
- Lyskilden i denne armaturen kan ikke skiftes ut; når lyskilden når slutten av sin levetid, skal hele armaturen skiftes ut.

## SAMSVAR MED BATTERIENE

- Arbeidslampen er konstruert for å brukes med 18 V Metabo CAS-batterier.
- Lampen er også kompatibel med 18 V/20 V-batterier fra tredjeparter ved bruk av SCANGRIP CONNECT-systemet.
- Det er mulig å bruke en SCANGRIP POWER SUPPLY i stedet for et batteri.



Kasserte elektriske produkter må ikke kastes sammen med husholdningsavfall. Vennligst bruk resirkuleringsanlegg. Spør kommunen eller forhandleren din om råd om resirkulering.

# FI

## VAROITUS



- VAROITUS - TULIPALOVAARA:  
Vähimmäisetäisyys valaistuista esineistä 0,1 m
- Noudata aina voimassa olevia sähkölaitteiden käyttöä koskevia määräyksiä onnettomuusriskin pienentämiseksi.
- Älä katso suoraan valonsäteeseen, koska se aiheuttaa häikäistymisen.
- Älä käytä valaisinta avotulen läheisyydessä.
- Valaisimen valonlähde ei voi vaihtaa; valonlähteen rikkoutuessa pitää koko valaisin vaihtaa.

## YHTEENSOPIVAT AKUT

- Työvalo on suunniteltu käytettäväksi Metabon 18 V:n CAS-akkujen kanssa.
- Lamppu on yhteensopiva myös kolmannen osapuolen 18V/20V paristojen kanssa SCANGRIP CONNECT-järjestelmän avulla.
- Akun sijaan voidaan käyttää Scangrip-virtalähdettä.



Käytettyjä sähkölaitteita ei saa hävittää talousjätteen mukana. Toimita ne mieluummi kierrätyskeskukseen. Kierrätysohjeita saat kunnan viranomaisilta tai jälleenmyyjiltä.



## OSTRZEŻENIE



- **OSTRZEŻENIE - RYZYKO POŻARU:**  
Minimalna odległość od oświetlonych obiektów 0,1 m
- Aby zmniejszyć ryzyko wystąpienia wypadku, należy zawsze przestrzegać odpowiednich przepisów dotyczących pracy z urządzeniami elektrycznymi.
- Nie patrzeć bezpośrednio na wiązkę światła, gdyż spowoduje to oślepienie.
- Nie używać lampy w pobliżu otwartego ognia.
- Nie ma możliwości wymiany źródła światła zamontowanego w lampie. Gdy źródło światła się zużyje, należy wymienić całą lampę.

## ZGODNOŚĆ Z BATERIAMI

- Lampa robocza jest przeznaczona do stosowania z bateriami 18 V Metabo CAS.
- Lampa jest również kompatybilna z bateriami 18 V/ 20 V innych producentów dzięki systemowi SCANGRIP CONNECT.
- Możliwe jest użycie zasilacza Scangrip zamiast baterii.



Nie wolno utylizować zużytych urządzeń elektrycznych wraz z odpadami domowymi. Należy skorzystać z placówek przetwarzania odpadów. Więcej informacji na temat przetwarzania odpadów udzielają lokalne władze lub sprzedawca.

## ATENȚIE



- **AVERTIZARE - RISC DE INCENDIU:**  
Distanța minimă față de obiectele luminate 0,1 m
- Pentru a reduce riscul de accidente, respectați întotdeauna legislația aplicabilă pentru lucrul cu echipamente electrice.
- Nu priviți direct în fasciculul de lumină, deoarece provoacă orbirea.
- Nu folosiți lanterna în apropierea unei flăcări deschise.
- Sursa de lumină a lanternei nu se poate înlocui; când sursa ajunge la sfârșitul duratei de viață, lanterna trebuie înlocuită

## CONFORMITATEA BATERIEI

- Lampa de lucru este proiectată pentru a fi utilizată cu baterii Metabo CAS de 18 V.
- Lampa este compatibilă și cu baterii de 18 V/20 V fabricate de terți prin utilizarea sistemului SCANGRIP CONNECT.
- În locul unei baterii este posibilă utilizarea unei surse de alimentare Scangrip.



Produsele electrice dezafectate nu trebuie eliminate împreună cu gunoierul menajer. Vă rugăm să apelați la centrele de reciclare. Cereți sfaturi referitoare la reciclare de la autoritățile locale sau de la magazin.

# CS

## VAROVÁNÍ



- VAROVÁNÍ – NEBEZPEČÍ POŽÁRU:  
Minimální vzdálenost od osvětlených předmětů 0,1 m
- Vždy dodržujte platné předpisy a nařízení pro práci s elektrickými zařízeními, abyste snížili riziko vzniku nehod.
- Nedívejte se přímo do světelného paprsku, jinak budete oslněni.
- Nepoužívejte svítidlu v blízkosti otevřeného plamenu.
- Nu lăsați bateria neîncărcată pentru o perioadă lungă de timp. – Supradescărcarea poate duce la deteriorarea bateriei.

## KOMPATIBILNÍ BATERIE

- Pracovní světlo je určeno pro použití s bateriemi Metabo CAS 18 V.
- Lampa je pomocí systému SCANGRIP CONNECT kompatibilní také s 18V/20V bateriemi 3. stran.
- Misto baterie je možné použít napájecí zdroj Scangrip.



Vyřazované elektrické výrobky se nesmí vyhazovat spolu s domovním odpadem. Při likvidaci využívejte zařízení na recyklaci. Informace k recyklaci vám sdělí místní samospráva nebo prodejce.

# HU

## VAROITUS



- VAROITUS – TULIPALOVAARA:  
Vähimmäisetäisyys valaistuista esineistä 0,1 m
- Noudata aina voimassa olevia sähkölaitteiden käyttöä koskevia määräyksiä onnettomuusriskin pienentämiseksi.
- Älä katso suoraan valonsäteeseen, koska se aiheuttaa häikäistymisen.
- Älä käytä valaisinta avotulen läheisyydessä.
- Valaisimen valonlähdettä ei voi vaihtaa; valonlähteen rikkoutuessa pitää koko valaisin vaihtaa.

## YHTEENSOPIVAT AKUT

- Työvalo on suunniteltu käytettäväksi Metabon 18 V:n CAS-akkujen kanssa.
- Lamppu on yhteensopiva myös kolmannen osapuolen 18V/20V paristojen kanssa SCANGRIP CONNECT -järjestelmän avulla.
- Akun sijaan voidaan käyttää Scangrip-virtalähdettä.



Käytettyjä sähkölaitteita ei saa hävittää talousjätteen mukana. Toimita ne mieluummin kierrätyskeskukseen. Kierrätysohjeita saat kunnan viranomaisilta tai jälleenmyyjiltä.

# BG

## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ - ОПАСНОСТ ОТ ПОЖАР:**  
Минимално разстояние от осветени предмети 0,1 м
- Винаги спазвайте приложимото законодателство при работа с електрическо оборудване, за да се намали рискът от злополуки.
- Избягвайте да гледате директно в светлинния лъч, тъй като това ще доведе до заслепяване.
- Не използвайте лампата в близост до открит пламък.
- Източникът на светлина на тази лампа е несменяем; когато източникът на светлина достигне края на експлоатационния си живот, цялата лампа трябва да се смени.

## СЪВМЕСТИМОСТ НА БАТЕРИИТЕ

- Работната лампа е предназначена за използване с батерии Metabo CAS 18V.
- Лампата е съвместима и с 18V/20V батерии на други производители при използване на система SCANGRIP CONNECT.
- Възможно е да използвате захранване на Scangrip вместо батерия.



Излезлите от употреба електрически уреди не трябва да се изхвърлят заедно с битовите отпадъци. Моля, използвайте пунктове за рециклиране. Обърнете се към вашите местни власти или търговеца на дребно за съвет относно рециклирането.

# EL

## ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ



- **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ - ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΠΥΡΚΑΓΓΙΑΣ:**  
Ελάχιστη απόσταση από αναμμένα αντικείμενα 0,1 m
- Να τηρείτε πάντα την ισχύουσα νομοθεσία για την εργασία με ηλεκτρικό εξοπλισμό, προκειμένου να μειώσετε τον κίνδυνο ατυχημάτων.
- Αποφεύγετε να κοιτάτε απευθείας μέσα στη δέσμη φωτός, καθώς αυτό θα έχει ως αποτέλεσμα την τύφλωση.
- Μην χρησιμοποιείτε τον λαμπτήρα κοντά σε γυμνή φλόγα.
- Η φωτεινή πηγή αυτού του φωτιστικού σώματος δεν μπορεί να αντικατασταθεί- όταν η φωτεινή πηγή φτάσει στο τέλος της ζωής της, πρέπει να αντικατασταθεί ολόκληρο το φωτιστικό σώμα

## ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗ ΜΕ ΤΗΝ ΜΠΑΤΑΡΙΑ

- Το φωτιστικό εργασίας έχει σχεδιαστεί για χρήση με μπαταρίες Metabo CAS 18 V.
- Το φωτιστικό είναι επίσης συμβατό με μπαταρίες 18 V/20 V τρίτων κατασκευαστών με τη χρήση του συστήματος SCANGRIP CONNECT.
- Είναι δυνατή η χρήση ενός SCANGRIP POWER SUPPLY αντί για μπαταρία.



Τα απορρίπτομενα ηλεκτρικά προϊόντα δεν πρέπει να απορρίπτονται μαζί με τα οικιακά απορρίμματα. Παρακαλούμε να χρησιμοποιείτε τις εγκαταστάσεις ανακύκλωσης. Ζητήστε συμβουλές σχετικά με την ανακύκλωση από τις τοπικές αρχές ή τον έμπορο λιανικής πώλησης

# SR

## UPOZORENJE



- UPOZORENJE - OPASNOST OD POŽARA:  
Minimalna udaljenost od osvetljenih objekata 0,1 m
- Uvek poštujujte važeće zakonodavstvo za rad sa električnom opremom kako bi se smanjio rizik od nezgoda.
- Izbegavajte da gledate direktno u snop svetlosti, jer će to rezultirati zaslepljivanjem. UPOZORENJE
- Ne koristite lampu u blizini otvorenog plamena.
- Izvor svetlosti ove svetiljke nije zamenjiv; kada izvor svetlosti dostigne svoj kraj radnog veka, cela svetiljka se zamenjuje

## USKLAĐENOST BATERIJE

- Radno svetlo je dizajnirano da se koristi sa 18 V Metabo cas baterijama.
- Lampa je takođe kompatibilna sa baterijama od 18 V/20 V treće strane pomoću sistema SCANGRIP CONNECT.
- Moguće je koristiti SCANGRIP NAPAJANJE umesto baterije.



Odbačeni električni proizvodi ne smeju se odlagati zajedno sa kućnim otpadom. Koristite postrojenja za reciklažu. Obratite se lokalnim vlastima ili prodavcu za savet o recikliranju.

# SK

## VAROVANIE



- VÝSTRAHA - NEBEZPEČENSTVO POŽIARU:  
Minimálna vzdialenosť od osvetlených predmetov 0,1 m
- Vždy dodržiavajte platné právne predpisy pre prácu s elektrickými zariadeniami, aby ste znížili riziko úrazu.
- Vyhnite sa priamemu pohľadu do svetelného lúča, pretože to spôsobí oslnenie.
- Svetidlo nepoužívajte v blízkosti otvoreného ohňa.
- Svetelný zdroj tohto svetidla nie je vymeniteľný; po skončení životnosti svetelného zdroja sa musí vymeniť celé svetidlo

## SÚLAD S POŽIADAVKAMI NA BATÉRIE

- Pracovné svetidlo je určené na používanie s 18 V batériami Metabo CAS.
- Svetidlo je kompatibilné aj s batériami 18 V/20 V od iných výrobcov pomocou systému SCANGRIP CONNECT.
- Namiesto batérie je možné použiť napájací zdroj SCANGRIP POWER SUPPLY.



Vyradené elektrické výrobky sa nesmú likvidovať spolu s domovým odpadom. Využívajte zariadenia na recykláciu. O radu ohľadom recyklácie požiadajte miestny úrad alebo predajcu.

# SL

## OPOZORILO



- OPOZORILO - NEVARNOST POŽARA:  
Najmanjša oddaljenost od osvetljenih predmetov 0,1 m
- Vedno upoštevajte veljavno zakonodajo za delo z električno opremo, da bi zmanjšali tveganje nesreč.
- Ne glejte neposredno v snop svetlobe, saj bo to povzročilo zaslepitev.
- Svetilke ne uporabljajte v bližini odprtega ognja.
- Svetlobnega vira te svetilke ni mogoče zamenjati; ko se življenjska doba svetlobnega vira izteče, je treba zamenjati celotno svetilko

## SKLADNOST BATERIJE

- Delovna svetilka je zasnovana za uporabo z 18 V baterijami Metabo CAS.
- Svetilka je z uporabo sistema SCANGRIP CONNECT združljiva tudi z baterijami 18 V/20 V drugih proizvajalcev.
- Namesto baterije je mogoče uporabiti napajalnik SCANGRIP POWER SUPPLY.



Zavrženih električnih izdelkov ne smete odlagati skupaj z gospodinjskimi odpadki. Uporabite naprave za recikliranje. Za nasvete o recikliranju se obrnite na lokalni organ ali prodajalca na drobno..

# LT

## ĮSPĖJIMAS



- ĮSPĖJIMAS - GAISRO PAVOJUS:  
Mažiausias atstumas iki apšviestų objektų 0,1 m
- Kad sumažintumėte nelaimingų atsitikimų riziką, visada laikykitės galiojančių teisės aktų, reglamentuojančių darbą su elektros įranga.
- Venkite žiūrėti tiesiai į šviesos spindulį, nes tai gali sukelti aklinimą.
- Nenaudokite lempos šalia atviros liepsnos.
- Šio šviestuvo šviesos šaltinis nekeičiamas; pasibaigus šviesos šaltinio eksploatavimo laikui, reikia pakeisti visą šviestuvą

## BATERIJOS ATITIKTIS

- Darbo šviestuvas skirtas naudoti su 18 V „Metabo CAS“ akumulatoriais.
- Šviestuvas taip pat suderinamas su kitų gamintojų 18 V/20 V akumulatoriais, naudojant SCANGRIP CONNECT sistemą.
- Vietoj akumulatoriaus galima naudoti SCANGRIP maitinimo šaltinį



Išmestų elektros gaminių negalima išmesti kartu su buitinėmis atliekomis. Naudokitės perdirbimo įrenginiais. Patarimų dėl perdirbimo teiraukitės vietinės valdžios institucijos arba mažmenininko.

## BRĪDINĀJUMS



- **BRĪDINĀJUMS - UGUNSBĪSTAMĪBA:**  
Minimālais attālums no apgaismotiem priekšmetiem 0,1 m.
- Vienmēr ievērojiet spēkā esošostiesību aktus par darbu ar elektroiekārtām, lai samazinātu nelaiemes gadījumu risku.
- Izvairieties skatīties tieši gaismas staru kūlī, jo tas var izraisīt apžilbināšanu.
- Nelietojiet lampu atklātas liesmas tuvumā.
- Šī gaismekļa gaismas avots nav nomaināms; beidzoties gaismas avota kalpošanas laikam, jānomaina viss gaismeklis.

## BATERIJAS ATBILSTĪBA

- Darba lampā ir paredzēta lietošanai ar 18 V Metabo CAS baterijām.
- Gaismeklis ir saderīgs arī ar citu ražotāju 18 V/20 V akumulatoriem, izmantojot SCANGRIP CONNECT sistēmu.
- Akumulatora vietā ir iespējams izmantot SCANGRIP POWER SUPPLY.



Izmestos elektriskos izstrādājumus nedrīkst izmest kopā ar sadzīves atkritumiem. Lūdzu, izmantojiet atsevišķās pārstrādes iekārtas. Lai saņemtu padomu par pārstrādi, jautājiert vietējai iestādei vai mazumtirgotājam.

## HOIATUS



- **HOIATUS - TULEOHT:**  
Minimāalne kaugus valgustatud objektidest 0,1 m.
- Ūnnetusohu vähendamiseks järgige alati elektriseadmetega töötamisel kehtivaid õigusakte.
- Vältige otse valgusvihku vaatamist, sest see põhjustab pimestamist.
- Ärge kasutage lampi lahtise tule läheduses.
- Selle valgusti valgusallikas ei ole asendatav; kui valgusallikas jõuab oma kasutusea lõppu, tuleb kogu valgusti välja vahetada.

## PATAREI VASTAVUS NÕUETELE

- Töövalgusti on ette nähtud kasutamiseks 18 V Metabo CAS akudega.
- Valgusti ühildub ka kolmandate tootjate 18 V/20 V akudega, kasutades SCANGRIP CONNECT süsteemi.
- Aku asemel on võimalik kasutada SCANGRIP POWER SUPPLY't.



Kasutuselt kõrvaldatud elektrilisi tooteid ei tohi koos olmejäätmetega ära visata. Palun kasutage ringlussevõtukohti. Küsige nõu oma kohaliku omavalitsuse või jaemüüja käest ringlussevõtu kohta.

# TR

## UYARI



- UYARI - YANGIN RİSKİ:  
Işıklı nesnelerden minimum mesafe 0,1 m
- Kaza riskini azaltmak için daima elektrikli ekipmanlarla çalışmayla ilgili mevzuatlara uyun
- Göz kamaşmasına neden olabileceğinden ışık demetine doğrudan bakmaktan kaçının.
- Lambayı açık alevlerin yakınında kullanmayın.
- Bu lambanın ışık kaynağı değiştirilemez; ışık kaynağı ömrünün sonuna geldiğinde tüm lamba değiştirilmelidir.

## PİL UYUMLULUĞU

- Çalışma lambası 18V Metabo CAS pillerle kullanılmak üzere tasarlanmıştır.
- Ayrıca lamba, SCANGRIP CONNECT sistemi kullanıldığında 3. taraf 18 V/ 20 V pillerle uyumludur.
- Pil yerine Scangrip güç kaynağı kullanmak mümkündür.



Atılacak elektrikli ürünler diğer ev atıkları ile birlikte bertaraf edilmemeli veya imha edilmemelidir. Lütfen geri dönüşüm tesislerini kullanın. Daha fazla bilgi edinmek için yerel makamlara veya satıcınıza danışın.

# JA

## 警告



- 警告 - 火災の危険性:  
照明器具からの最短距離 0.1 m
- 事故のリスクを低減するため、電気機器の作業には常に適用される法律を遵守してください。
- 光線を直接見ないでください。まぶしさを感じることがあります。
- 裸火の近くではランプを使用しないでください。
- この照明器具の光源は交換できません。光源が寿命に達した場合は、照明器具全体を交換してください。

## バッテリーに関する適合性

- 作業灯は、18 V Metabo CAS バッテリーと併用するように設計されています。
- ランプは、SCANGRIP CONNECT システムを使用することで、サードパーティ製の 18 V/20 V バッテリーとも互換性があります。
- バッテリーの代わりに SCANGRIP 電源を使用することも可能です



廃棄する電気製品は、家庭ごみとして処分してはいけません。リサイクル施設をご利用ください。リサイクルに関するアドバイスについては、地方自治体または販売店にお問い合わせください。

## MANUFACTURER'S WARRANTY – Information for customers in Australia and New Zealand only

This SCANGRIP product is guaranteed for a period of 2 (two) years from date of purchase. This guarantee shall become invalid if the product has been misused, tampered with or accidentally damaged.

If the product is defective, we undertake to repair or replace the product or any part of it that is defective; or wholly or partly recompense you if they are defective.

This guarantee is in addition to other rights and remedies available to consumers, all of which are given by us to you if you are a consumer. Our goods come with guarantees that cannot be excluded under the Australian or New Zealand Consumer Law. You are entitled to a replacement or refund for a major failure and for compensation for any other reasonably foreseeable loss or damage. You are also entitled to have the goods repaired or replaced if the goods fail to be of acceptable quality and the failure does not amount to a major failure.

If you wish to make claim, please return this product to the original place of purchase together with your purchase receipt or go to our website [www.scangrip.com](http://www.scangrip.com) and fill out the claim form.

SCANGRIP.COM



DESIGNED BY  
SCANGRIP  
IN DENMARK



11122024-LEN